

Pos	Mng	Description
1000	1	<b>Vertical CNC manufacturing centre Mill MT 800 high speed type</b>
1040	1	<b>Travelling column machine</b> according to the scope described below
1060	1	<b>Machine base</b> with integrated chip disposal to the left, Linear guides with long-term grease lubrication  <b>Splash guard cover</b> with fully encapsulated workspace Workspace partition made of stainless steel slats with electrically secured loading door, suitable for crane loading at a height of 2,500 mm above ground, incl. machine light  <b>Fixed table</b> with chip tray with split design allowing for the free falling of chips prepared for <b>bar processing</b> technology package  <b>Minimal distance</b> spindle mount - rotation axis 330 mm  <b>Travel paths:</b> X-axis 800 mm Y-axis 480 mm Z-axis 630 mm
1080	1	<b>Tray flushing</b>
1100	1	<b>NC swivel head with spindle head</b> prepared to accommodate 1 motor spindle NC swivel axis swivel range $\pm 100^\circ$ Rapid traverse speed 30 min-1 with direct measuring system, resolution 0.001° repeatability $\pm 10''$ Drive torque 280 Nm Holding torque through hydraulic clamping 1400 Nm
1120	1	<b>Main spindle drive</b> 12.5 kW at 100% ED 34 kW at 10% ED Speed range up to 12,000 rpm Torque max. 140 Nm  Drilling capacity $\varnothing 42$ mm (with turning plate drill) cutting capability up to M 30 Milling capacity 600 cm <sup>3</sup> /min in steel E335

- 1140 1 **Automatic tool changer**  
60 tool slots  
Tool shank HSK A 63 DIN 69893 Tool  
Ø max. 75 mm  
Tool-Ø with free adjacent slots max. 160 mm Tool length max.  
320 mm  
Tool weight 8 kg (max. Storage capacity 250 kg) Tool  
change time approx. 1.5 s (control-dependent) The  
acceleration of the X-axis is reduced by 0.1 g. Chip to  
chip time approx. 2.9 s (control-dependent)
- 1160 1 **Feed drive for X-, Y- and Z-axis**  
digital direct drives with indirect absolute path measurement  
system (no reference point needed)  
Rapid traverse speed 60 - 60 - 60 m/min  
Axial acceleration 0.5 - 0.5 - 0.5 g
- 1180 1 **Direct path measurement system X-axis**  
pressurised
- 1200 1 **Direct path measurement system Y-axis**  
pressurised
- 1220 1 **Direct path measurement system Z-axis**  
pressurised

1240 1

**SIEMENS CNC control 840D solution line**

(PCU 50 / NCU 720.3, 6 measurement circuits, 1 channel)  
incl. 10.4" TFT colour screen / full keyboard / control panel  
OP010S control panel logic Windows XP

NC memory 3 MB (freely available max. 1 MB)  
(freely available max. 200 programs)

for the processing of part programs according to DIN  
66025 hard disk with approx. 20 GB for free use Power  
display, operating hours  
and piece counter in the  
screen, screen dimming,  
Look-ahead with dynamic pilot control,  
software limit switch,  
access authorisation via key switches for tool  
corrections, NC program changes and machine  
parameters,

oriented spindle hold, restart in  
the program,  
Subprogramming in high-level language and  
parameters, concurrent programming,  
cycle support,

drilling cycles G81-  
G89, drilling and  
milling patterns, M  
and T functions,  
tool corrections for geometry, wear,  
4 storable zero point shifts G54-G57,  
30 zero point shifts programmable via G-functions, tool radius  
correction with intersection calculation, insertion of chamfers and  
radii,  
transition radii, contour course  
programming, measurements in  
metric or inch format, scale  
factor,  
mirroring, polar  
coordinate  
system,  
Circle interpolation (full circle programming), 3D  
interpolation/helical interpolation,

processing of large CNC programs via V24 interface, universal  
interface RS 232C (1x V24) on the side of the control panel, USB  
interface on the control panel,  
Ethernet port RJ45 in the control panel,

NC diagnostics with help  
function, machine diagnostics

- 1260 1 **Remote diagnostics and teleservice**  
 Optimisation of maintenance process and shortening of troubleshooting through faster diagnostics:  
 Detailed information about the machine status is available to internal and any external experts allowing for qualified support, regardless of time and location.  
 Option of remote control of CNC control for the analysis of operations and support in case of problems.  
 Option of access to the PLC for diagnostics, troubleshooting and programming.  
 Notification service via SMS / e-mail, e.g. at the end of the order or in the event of a malfunction.  
 Easy data backup by using the existing infrastructure on the Internet.  
 Secure access through defined user rights, access protection and data encryption.  
 Connection via Ethernet port RJ45.
- The router is provided free of charge.  
 If this part or service is not being used, the router will be removed by our service staff.
- During the warranty period, this **service is free of charge**.  
 After expiry of the warranty period, an extension may be agreed on an annual basis.
- Requirement:  
 The machine connection for accessing the Internet via the in-house network must be provided on site.
- 1280 1 **CHIRON maintenance instructions on the display interface** Display of upcoming maintenance: Pre-warning limit = "Prepare maintenance" Warning limit = "Perform maintenance" Processing stop = "Maintenance overdue"
- Short instructions for maintenance work to be carried out through graphical representations on CD-ROM  
 Password-protected confirmation of maintenance work carried out by the maintenance personnel.
- 1300 1 **5-axis milling package**  
 for the machining of spatially curved or pivoted surfaces with 3 linear axes and 2 additional axes (TRAORI & CYCLE 800), incl. the CompCAD compressor.  
 5-axis transformation with tool tracking.  
 The machining task is completely programmed in Cartesian space coordinates with Cartesian position and orientation.  
 The resulting movements of all 5 axes are calculated internally within the control system through the 5-axis transformation.  
 5-axis tool length correction  
 The length of the tool is automatically calculated and corrected in the axial movement.

- 1320 1 **Operating hours and unit counters**  
on the display interface
- 1340 1 **Socket on the control panel**  
(For the design see "Mains connection of the machine")
- 1360 1 **Socket for portable mini handwheel**  
without EMERGENCY STOP button, on the control panel
- 1380 1 **Control cabinet cooler as door-mounted device**
- 1400 1 **Signal light for 3 signals**  
"red" signal = fault  
"white" signal = machine loaded "green"  
signal = machine running
- 1420 1 **Base price of the machine**
- 1440 1 **Additional equipment for the machine**
- 1460 1 **Coolant package**
- 1480 1 **Chip conveyor (scraper chain)**  
Tank capacity 150 l  
Lift pump max. 300 l/min at 1.3 bar Chip  
conveyor ejection height 1050 mm Chip  
conveyor ejection direction rear
- 1500 1 **Coolant system TPF 350 S / 900**  
(for sludge-forming materials e.g. grey cast iron, GGG,  
Al with Si  $\geq$  12%)  
Tank capacity 900 l
- LP pump 100 l/min at 2.1 bar to 250 l/min at 1.8 bar  
External tool cooling 30 l/min at 4 bar  
HD pump 22 l/min at **30 bar**
- Full-flow cleaning via drum paper belt filter TPF 350 S with  
coolant cleaning 50  $\mu$ m nominal  
Double switch filter in the HD circuit to protect the machine

- 1520 1 **Machine preparation**  
 for internal cooling tools (through the spindle)  
 according to DIN 69871 form A40 or DIN 69893 HSK  
 A63\*. With rotary feed-through on the motor's hollow  
 shaft, moisture sensor for leakage monitoring, high-  
 pressure feed with built-in debris catcher and flow  
 monitor,  
 Solenoid valve programmable via NC program.
- \* At HSK we recommend the use of our patented coolant tube  
 with plug-in sieve for the tool holders.  
 Advantage: Reduction in blockages of the coolant channels in  
 the tools.
- 1540 1 **Device flushing** incl. coolant connection
- 1560 1 **Coolant / Chip Option**
- 1580 1 **Internal rinse gun**
- 1640 1 **Rod machining**
- 1660 1 Milling machining for Ø 100 bar  
 consisting of:

1680 1

**Technology package**  
**Milling machining for Ø 100 bar**  
consisting of:

**NC rotary table Peiseler AWU 200**

plug-in ready  
smallest increment 0.001° pneumatic  
connection unregulated for sealing air  
hydraulic connection controlled for clamping

Technical description:

faceplates Ø 225 mm max.

Speed 41 min<sup>-1</sup>

Repeatability ± 15"

prepared for maximum chuck mounting at the front  
and rear Thru Ø 100 mm

**NC carriage for rod feed**

plug in ready Speed 60  
m/min

Stroke max. 1,100 mm, depending on the clamping  
device incl. torque monitoring

**NC turner Peiseler ATU 200**

incl. clamping vice for machining the 6th side, mounted on an NC slide  
with stroke per jaw 16 mm  
plug-in ready

Pneumatic connection unregulated for sealing air Hydraulic  
connection controlled for clamping Hydraulic connection  
controlled for clamping / releasing vice

Technical description max

speed 33 min<sup>-1</sup>

repeatability ±15"

Query bar end

Cabin opening left for bar  
feeder

Remark:

it is the responsibility of the customer to anchor the machine to the ground  
after alignment

Recommended options:

Raw material support

Removal of finished  
parts

1700 2

**Collet Hainbuch Spanntop** hydraulic connection  
controlled for clamping / releasing Clamping range  
up to max. Ø 100 mm  
Control via OPEN/CLOSE button in the control panel and M function via  
NC program

- 1720 1 **Rotary table / device option**
- 1730 1 **Tailstock with MK3 mount**  
without tip  
mounted on the NC turner
- 1740 1 **Pneumatics / hydraulics option**
- 1760 1 **Hydraulic unit** for  
continuous operation  
Pressure: 200 bar
- 1780 1 **Measuring / tool breakage option**
- 1800 1 **CHIRON Laser Control F840**  
for tool breakage control  
min. Tool diameter > 0.6 mm  
min. Tool diameter Tool measurement > 3.5 mm Transmitter-  
receiver distance <= 1,800 mm,  
incl. test mandrel with tool holder  
transmitter and receiver Debris  
cover with lock
- 1820 1 **Measuring probe for automatic measuring in the  
machine Blum measuring probe - Package TC 52**  
for workpiece measurement and automatic  
machine compensation Measuring probe  
with optical touch module  
and tool taper fitting the machine spindle. Probe  
insert 50 mm with ruby ball Ø 4 infrared receiver  
and interface  
Process-related measurements  
Software for measurement cycles and strategy program
- Note:  
The execution of machine compensation by means of a measuring probe  
requires a suitable measuring surface on the machine or clamping device,  
or an optional calibration block.
- 1840 1 **NC control option**
- 1860 1 **Rotation feed**  
for thread cutting without compensating chuck



- 1880 1 **CHIRON Kinematics Fit with measuring ball**  
 In order to ensure optimum milling results,  
 5-axis machines must be calibrated at regular intervals. This option  
 offers automatic measurement of the machine kinematics by probing  
 a measuring ball within the working space and subsequently  
 correcting the machine transformation parameters for the rotation  
 and pivoting of axes.  
 For machines with 2-axis swivel rotary table or swivel head with  
 rotary table.  
 Incl. control upgrade level and calibrated measuring ball with holder.  
  
 Requirement: Spindle measuring probe and 5-axis milling  
 package for machines with Siemens or Fanuc control
- 1960 1 **Execution of project**
- 1980 1 **Machine acceptance in our factory**  
 Checking the scope of delivery
- 2000 1 **Execution documentation**
- 2020 1 **Operating instructions according to Machinery Directive 2006/42/EC**  
 in 1 copy in DIN A4 file  
 and 1 x on CD-ROM/DVD in file PDF format  
 Operation / Security in Czech language
- 2040 1 **Documentation Spare/ wear parts/parts list**  
 in 1 copy in DIN A4 file  
 and 1 x on CD-ROM/DVD in file format PDF  
 Parts list / drawings in English
- 2060 1 **Documentation of electrical and fluidic schematics**  
 in 1 copy in DIN A4 file  
 and 1 x on CD-ROM/DVD in file format PDF  
 Schematics in Czech
- 2080 1 **Execution Miscellaneous**
- 2100 1 **Material warranty for NC control and machine**  
 is 24 months from commissioning at the end customer  
 however, for a maximum of 27 months from delivery (with the exception of  
 wearing parts), provided that the planned maintenance is carried out.  
 however, for a maximum of 8000 operating hours on main spindle
- 2120 1 **Machine set-up/set-up elements**  
 The machine is anchored and  
 is not prepared for installation in an oil tray.  
  
 When installed in a sheet metal tray, the installation directly  
 on the sheet metal of the tray is not permitted. No warranty can be given  
 for problems resulting from this.

- 2140 1 **Packaging and loading** Disposable packaging for truck transport (note: no container transport possible)
- 2160 1 **Commissioning and instruction by our representative**  
 Commissioning includes:  
 Fine adjustment and acceptance according to CHIRON geometry protocol Complete functional test of the machine  
 Briefing of operating personnel
- Before commissioning, the customer must provide the following services:  
 Unloading and transport of the machine to the installation site  
 Setting up the machine  
 Connecting the machine electrically and pneumatically
- During commissioning by the **representative** personnel, upon request, auxiliary personnel and aid must be provided free of charge.
- The following additional services are billed at cost: integration, production and testing of customer workpieces and equipment.  
 Training beyond the briefing. Additional expenses due to services not provided by the customer.
- 2180 1 **Network connection**  
 Compressed air 6 bar +1 bar / -0.5 bar at all operating cycles Ambient temperature: 10 to max. 40 degrees Celsius Load-bearing neutral conductor  
 Protective conductor with a frequency of 50 Hz  
 VDE-SCHUKO type socket Connection voltage machine 3x400 volts ± 10% voltage socket 230 volts ± 10%
- 2200 1 **Machine colour**  
 Two-component structural lacquer - 3-colour light grey according to NCS S1502-B  
 blue according to NCS S2050-R80B basalt grey according to RAL 7012